

4. ADVENTNA NEDELJA

Svete maše

Nedelja, 21. december: 4. ADVENTNA NEDELJA

7.00 Adventno spovedovanje

8.00 (slovenska) + Jože Medle, M. in T. Seničar

+ Konrad Žurbj obl., družina Žurbi
+ Starši Burja, družina Žurbi + Božo Kolenc, družina Žurbi
+ Marko in Marija Jerolimov, družina Vinci Horvat
+ Roko Jerolimov, družina Vinci Horvat
+ Ivanka in Anton Fortuna, brat Niko z družino
+ Marija Vlašič-Pečarič, brat Martin

8.30 Adventno spovedovanje

9.30 (slovenska) + Nadi in Jože Meden, Nardi Meden

+ Alojz Bratkovič, žena z družino
+ Franc Udovič obl., žena in otroci + Mark Golob, starši
+ Frank Mate, druž. Mate + Francka Gornik, Toni Gornik z druž.
+ Starši Kozina, Toni Gornik z družino
+ Angela in Franc Kodrič, družina Ivan Kodrič
+ Starši Mihevc, Milka Koščak
+ Marjanca Bajt, Nellie in Tone Bavdek
+ Mirko Kajin, žena Angelca z družino
+ Mary Žižek, Štefan Ž. z druž. + Barbara Čemas, Angela Balkovec
+ Jože Genorja obl., druž. Slokar + Ana Piliš obl., sin Jože z druž.
+ Jože Omerzo, družina Jakopin + G. in ga. Telling, druž. Jakopin
+ Starši Jakopin, Marica in Francelj Gagula
+ Janez Flegar, Milka Koščak + Amalija Testen, družina Testen

10.30 Confessions (Fr. Joseph Macdonald)

11.00 (English) For parishioners (za žive in pokojne župljane)

+ Marjan Bajc, Marica Bajc
+ Christopher Flegar; mom, dad, Robert & Alaina
+ Ivan Kelenc, wife Vera + Lydia Huber, Huber family
+ Jožef Kranjc, Martin & Brigita Polanič

2.00 Holiday Gardens - priprava na Božič

Ponedeljek, 22 december: FRANČIŠKA CABRINI, red. ustan.

7.00 Adventno spovedovanje

8.00 + Mihael in Maksa Žagar, M. Ž.
+ Adolf Osterman, družina Osterman

6.00 Adventno spovedovanje

7.00 + Milan Ludvik, Tilka Ludvik in otroci

Torek, 23. december: JANEZ KANCIJ, duhovnik

7.00 Adventno spovedovanje

8.00 + Ivan in Frančiška Preželj, oporoka

6.00 Adventno spovedovanje

7.00 + Vida Kern in Milka Pugal, Tilka Ludvik in otroci
+ John Rogina, Marica in Francelj Gagula
V zahvalo za 60 let poroke, Avgust in Rezka Reiter

Sreda, 24. december: Adam in Eva; SVETI VEČER

7.00 Adventno spovedovanje

8.00 + Karla Merhar, K. M.

This Wednesday there is no adoration – Ta dan ni čiščenja

7.00 Božično petje / Christmas Carols

7.30 + Irena Ferkul-Lynch; mama, bratje in sestre
+ Jernej Sušnik, žena in otroci + Frank Kraljič, druž. Kraljič-Hočevar
+ Franc Hočevar obl., Helen in Frank Hočevar
+ Janez Pahulje, druž. Zinka Pahulje + Frank Gorišek, Rozi Gorišek
+ Stane in Francka Ulčar, otroci + Anton Cek, Kristina z družino
+ Janez Malich, žena z družino + Stane Lamovšek, Marija Lam.
+ Starši in bratje Lukač, Marija Lamovšek
+ Jožica Pirc, Victor Pirc in družina Rosati
+ Pepca in Jože Zalar, Victor Pirc in družina Rosati
+ Druž. Sevšek, Marjan Sev. + Starši Mržljak, Ana in Jože Čemas
+ Štefan in Mimi Ulčar, Ana in Jože Čemas
+ Ivanka Špringer-Špes, Mary in Ivan Marentič
+ Ludvik in Robert Stajan, družina Mike Stajan
+ Pavla in Adolf Škrlj, družina Mike Stajan
+ Pavel Založnik, žena z druž. + Jože in Joško Jereb, druž. Marija J.
+ Danny Doma, družina Ignac in Agata Doma
+ Jože Jaklič, družina Lidija Jaklič + Frank Tomšič, M. in B. Stajan
+ Marija in Rudolf Košmrli, Vinko in Zlata Košmrli
10.00 zv. + Pepca in Jože Klanfar, sin z družino

+ Družina Kastelic, Iva in Tone Kastelic
+ Kristina Štih, Barb in Joe Adams + Lojze Humar, družina Humar
+ Janez Hočevar, Veronika Hočevar z družino
+ Jože Osana, cerkv. pevski zbor + Druž. Kus, Danilo in Helen Volk
+ Družina Volk, Danilo in Helen Volk
+ Annalisa in Alojz Hočevar, družina Ivan Kodrič + Myzejen, N. N.
+ Judita Senica, cerkv. pevski zbor + Anton Hribar, žena in otroci
+ Jože in Ana Piliš, Dragica Hribar
Za pokojne in žive sorodnike, Ivanka in Roman

Četrtek, 25. december: BOŽIČ - GOSPODOVO ROJSTVO

8.00 + Jože Stezinar, Marija Stezinar

8.00 + Matilda in Jože Horvat, Angela Horvat
+ Jože Kolenko, družina Kolenko + Ivan Runtič, družina Runtič
+ Pavel Zabukovec, žena z druž. + Toni Mikočič, žena Marija
+ Frank Tomšič, družina Tomšič
+ Anton in Marija Bucik, Patricia Bucik
+ Jože Lesar, Karolina z družino
+ Franc in Frančiška Verhovc, M. in L. Soršak
+ Družina Petrovič, L. in M. Soršak + Druž. Prebil, M. in L. Soršak
+ Lojze Lorbek, žena z družino + Jože Turk, Francka Turk
9.30 + Ludvik in Emilija Franc, hčerke in vnukinja
9.30 + Marija in Anton Šinko, sin Tony Šinko
+ Anton Ferkul, žena in otroci + Marija in Franc Demšar, otroci
+ Ivanka in Jože Dermastja, družina Dermastja
+ Jože Ovčjak in Milka Hribar, Angela Ovčjak
+ Milka Zunič, otroci + Kristina Potočnik; mož, hčerka in sin
+ Ludvik in Leon Glac, Zofija Glac + Starši Gomzi, Zofija Glac
+ Sorodniki in prijatelji, družina Ivan Kodrič
+ Marjanca Bajt, Mary in Ivan Marentič
+ Milan Ludvik, Tilka Ludvik in otroci
+ Alojz Frank obl., Marija Gustinčič
+ Starši Stezinar in Konda, družina Konda
+ Stane Konda, žena z družino + Frank Jr. Dobrovnik, starši
+ Starši Kotar, družina Dobrovnik
+ Francka in Johan Kavčič, otroci z druž. + Lojze Rigler, žena

11.00 + Ludvik Ženko, family Ženko + Anton Ženko, mama
11.00 + Jože & Angela Glivar, children
+ Edward & Mike Pringle, family Pringle
+ Francka & Engelbert Medved, son Bert
+ Edvard Prebil, Francka Urbanc + Jože in Ana Krevs, son and family
+ Rosaleen Krevs, husband and family

Petek, 26. dec.: ŠTEFAN, diakon in muč.; BOŽIČNA OSMINA

9.30 (Slovenian) + Štefan Bokan, druž. Bajc + Robert Rakuša, starši
+ Izidor Pleško, Ciril in Stanka Plesko + Alice Kasenda, I. in I. Lo
+ Štefan Matajič, Ana Mat. + Lojzka in Lojze Stajan, otroci z druž.
+ Štefan Vučko, družina Vučko + Štefan Nerač, žena z družino
+ Stane Pleško obl., druž. S. Pleško + Štefi Škrajnar, ynujinja Tatjana
+ Milan Gustinčič, Marija Gus. + Marija in Štefan Štajdohar, hčerka
11.00 (English) Personal intention, N. N.

Sobota, 27. december: JANEZ, apostol; BOŽIČNA OSMINA

8.00 + Pepca in Jože Zalar, P. Ž.

5.00 + Štefka in Božo Cerar obl., Silva Hudovernik
+ Ivanka Špringer, druž. Krampač + Slavica Nedok, druž. Sečko
+ Francka Kus, mož z druž. + Lydia Huber 30.dan, Melita Stipančič
+ Janez Flegar, Mia Ferkul + Mirko Kajin, M. in T. Špehar
+ Starši, bratje in sestra; A. Cvet + Joe Cvet, A. Cvet

Nedelja, 28. december: SVETA DRUŽINA, božična osmina

8.00 (slovenska) + Ana Stezinar obl., sin z družino

+ Anton Hribar, žena in otroci
+ Marjanca Bajt, Marica in Francelj Gagula
+ Janez Flegar, Marica in Francelj Gagula
+ Druž. Pečarič, Martin Pečarič Na čast Sv. Družini, M. in K. Sterle
9.30 (slovenska) + Franc Udovič, družina S. Kociancič
+ Anton Ferkul, žena in otroci + Mark Golob, starši
+ Franc Ludvik obl., Marija Ludvik
+ Slavica Nedok, mož Lojze in otroci

+ Frank Mate, družina Mate + Andrej Svetina, S. C. Union
+ Marjanca in Matija Bajt, Mary in Ivan Marentič
+ Silva in Ivan Marn, družina Tone Režek

11.00 (English) For parishioners (za žive in pokojne župljane)
+ Ludvik Stajan, M. & B. Stajan + Frank Kastelic, wife
For living & deceased families Skrt & Bric, I. Skrt-Bric

21. december 2014

Leto B

št. 52

Odpev: Gospodove milosti bom na veke opeval.

Resp.: Forever I will sing of your steadfast love, O Lord.

4. ADVENTNO NEDELJO že gorijo vse sveče na adventnem vencu in nam pravijo, da je blizu On, ki je Luč sveta. Naj bodo naša srca lepo pripravljena za Njegov prihod!

****PEČIVO IN POTICE za praznike** so naprodaj pri članih K.Ž.L. danes po vseh svetih mašah v naši dvorani. Hvala, da s tem podpirate projekte župnijske K. Ž. Lige. Želijo vam in vašim družinam vesele in blagoslovljene božične praznike!

****BOŽIČNICA ZA STAREJŠE** je danes. Ob 1:30 pop. je v cerkvi evharistični blagoslov, nato v dvorani božični program in srečanje. Pripravlja župnijska Vinc. konferenca.

DUHOVNO OBNOVO vodi upok. nadškof dr. Anton Stres iz Slovenije. Do sv. večera je **sv. maša s pridigo** misijonarja, **eno uro pred vsako sv. mašo pa spovedovanje**. Vabljeni!

DAR MISIJONARJU: Uporabite rumeno kuverto iz paketa nedeljskih kuvert. Hvala za vaš dar!

KRAŠENJE CERKVE ZA BOŽIČ je v ponedeljek, 22. decembra od 2h do 6h. Prosimo za prostovoljno pomoč.

CELODNEVNEGA ČEŠČENJA to sredo, 24. dec. **NE BO**, zaradi priprav na božični večer. Hvala za razumevanje.

MAŠE NA BOŽIČNI VEČER: Ob 7h žive jaslice, 7.30 družinska božična maša v obeh jezikih; 10:00 večerna božična maša v slovenščini (9:30 božično petje); 12:00 polnočnica Albanske skupnosti. **Na Božični dan** sta slovenski maši ob 8:00 in 9:30, angleška ob 11:00 ter albanska ob 1:00.

BOŽIČNO VOŠČILO: *Ko praznujete rojstvo našega Odrešenika, Vam želimo mir prve svete noči. Bodite obdarjeni z ljubeznijo, mirom in veseljem božičnega časa. Bog blagoslovi vas in vaše družine!* Vaši duhovniki

PRAZNIK SV. ŠTEFANA je na dan po božiču, v petek, 26. decembra. Po Jezusovem rojstvu že praznujemo prvega mučenca, svetega Štefana. To je njegovo rojstvo za nebesa. Slovenska sv. maša je ob 9:30, angleška ob 11h.

SLOVENSKI MARIJANSKI KOLEDAR za leto 2015 dobite cerkveni veži po \$5.00. Tudi **MOHORJEVE knjige** (po \$80.) lahko dobite.

**** PREPARATION FOR CHRISTMAS:** Father Joseph MacDonald is here especially today to help with confessions before and during the English Mass. Take time to spiritually prepare yourselves for Christ's Birthday.

DONATION 'Dar Misijonarju'. Use (yellow envelope), which is inside your Sunday Offering pack. For Fr. Joseph MacDonald, write down his name. Thank you.

THERE WILL BE NO adoration of the Blessed Sacrament this Wednesdays because of Christmas Eve preparations.

CHRISTMAS MASSES will be as follows:

December 24th, Family Mass in Slov. & Eng. at **7:30 p.m.** (Christmas Carols at **7 p.m.**); Slovenian Mass at **10:00 p.m.**, (Christmas Carols at **9:30 p.m.**); Albanian Mass at **midnight**. On **Christmas Day** Masses will be: Slovenians at 8:00 and 9:30 a.m., English at 11:00 and Albanian at **1:00 p.m.**

CHRISTMAS GREETINGS: *Wishing you the Peace of that first Silent Night as you celebrate the birth of our Saviour. May you be surrounded by the love, peace and joy of this Christmas season. God bless you and your families!*
Your priests

NEW YEAR' CELEBRATION 2014/2015: Join us on Wednesday, December 31st for the New Year's Celebration in our church hall. Music will be provided by *Matt Lebar Ensemble*. Kindly make reservations this week! Tickets are \$85.00.

**** SUNDAY ENVELOPES for 2015** are available in the church vestibule. Please check the label and make sure it is yours. (some envelope numbers have changed.)

DONATIONS for the year 2014: In order to be receipted for income tax purposes, all **major** donations for the year 2014 must be received by **Monday, December 22nd, 2014.**

www.ourladyofmm.com

**** BOŽIČNA OSMINA.** Kakor na veliko noč, tako tudi božič praznujemo celih osem dni. Vsak dan nam je kot božični dan. Pri sv. maši te dneve molimo ali pojemo slavo. Naj bodo tudi nam vsi dnevi kakor en sam božični dan. Zato ste prav lepo vabljeni k sv. maši tudi med tednom.

ŽUPNIJSKO SILVESTROVANJE: Pridružite se nam v sredo, 31. decembra 2014 in s hvaležnim srcem dočakajte novo leto 2015. Za banket bo kuhala ga. Marija Soršak, za glasbo pa bo poskrbel *Ansambel Matija Lebarja*. Za vstopnice po \$85.00 pokličite 416-255-2721. Kdor želi, se bo lahko ob 5h zvečer najprej udeležil sv. maše praznika Marije, Božje Matere. Vsi lepo vabljeni na skupno praznovanje!

DAROVI ZA LETO 2014: Vsi večji darovi za leto 2014 morajo biti oddani do jutri, 22. decembra, če želite zanje potrdilo za 'income-tax'. Hvala za vaš velikodušne darove!